

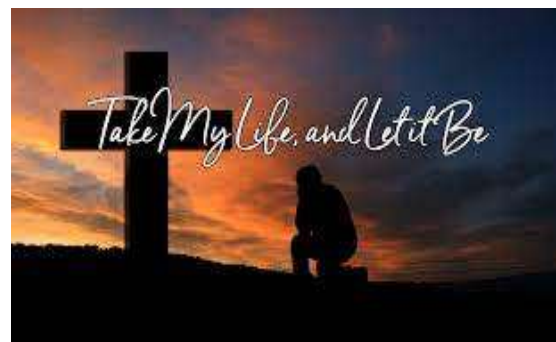
Hymn

Take my life and let it be
Piano Sheet Music / Guitar Sheet Music

聖歌

獻己於主

鋼琴樂譜 / 簡譜 / 吉他樂譜



風火網頁 Webpage: <https://www.feng-huo.ch/>

Date: April 12, 2023

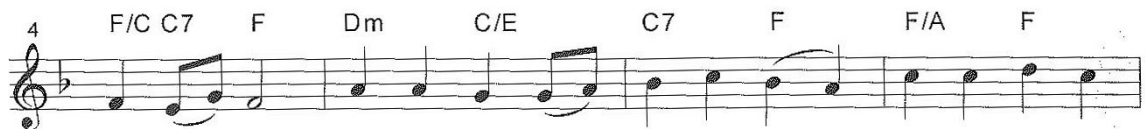


82 獻己於主 Take My Life, And Let It Be

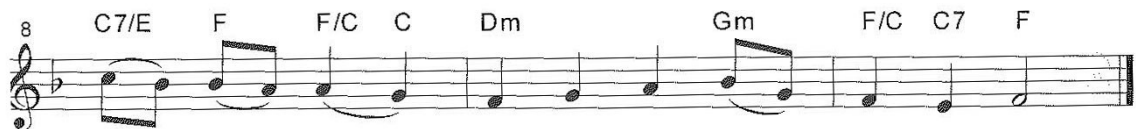
詞: Frances R. Havergal 曲: Henri A. C. Malan 譯: 滕近輝/何統雄修宣道詩 編: 余遠萍



我 一 生 求 主 管 理, 願 獻 身 心
 願 我 腳 為 主 走 路, 步 步 遵 從
 願 我 恭 敬 獻 金 銀, 不 為 自 己
 願 我 一 生 聽 主 命, 放 棄 己 見
 Take my life, and let it be Con - se - crat - ed,
 Take my feet, and let them be Swift and beau - ti -
 Take my sil - ver and my gold, Not a mite would
 Take my will, and make it Thine, It shall be no



為 活 祭; 我 雙 手 為 主 作 工, 因 被 主 慈
 主 吩 咐; 願 我 口 時 常 頌 揚, 讚 美 我 榮
 留 分 文; 我 光 陰 全 歸 主 寶 座, 讚 美 美 歌 聲
 隨 主 行; 我 心 成 為 主 寶 座, 願 你 作 王
 Lord, to Thee; Take my hands, and let them move At the im - pulse
 ful for Thee; Take my voice, and let me sing Al - ways, on - ly,
 I with - hold; Take my mo - ments and my days, Let them flow in
 long - er mine; Take my heart, it is Thine own; It shall be Thy



愛 感 動. 因 被 主 慈 愛 感 動.
 耀 君 王. 讚 美 我 榮 耀 君 王.
 永 不 停. 讚 美 美 歌 聲 永 不 停.
 我 心 中. 願 你 作 王 我 心 中.
 of Thy love, At the im - pulse of Thy love.
 for my King, Al - ways, on - ly, for my King.
 cease - less praise, Let them flow in cease - less praise.
 roy - al throne, It shall be Thy roy - al throne.

1=D $\frac{4}{4}$

3 3 3.6 5.1 | 3 - - 0 | 2 2 2.6 5.2 | 3 - - 0 |

1. 我一生求主管理，愿献身心为活祭，
2. 使我手作主圣工，因被主慈爱感动，
3. 使我口时常颂扬，歌唱颂扬我君王，
4. 使我财虽是一文，不敢为自己收存，
5. 我不愿随从自己，都要凭我主旨意，
6. 使我爱如火上升，完全献我主我神，

5 5 5.5 1̇.7 | 6 - - 0 | 5 5 5.5 6.7 | 1̇ - - 0 |

1. 我光阴全归主用，不够报答主恩宠。
2. 使我脚为主行路，步步都听主吩咐。
3. 使我口满有主言，讲述主恩在人前。
4. 我愿为基督仆人，服事我主尽忠心。
5. 使我心作主圣殿，圣灵住在我里面。
6. 我愿献一切归主，因为本来属乎主。

(副歌)

6.6 6.6 6.1̇ 7.6 | 5--0 | 6.6 6.6 6.1̇ 7.6 | 5--0 |

救主宝贝血洗净我心， 使我从血泉内得成圣，

1̇. 1̇ 1̇.1̇ 1̇.5 | 6.6 6.6 5- | 3 3 5.5 4.2 | 1--0 ||

主！我命我心一切都归于你，从今一直到永远。

1 - 1 - ||

(阿 们)

哈弗格尔词 1874
(Frances R. Havergal)
选自多种诗本

柯克帕特里克曲 1838-1921
(William J. Kirkpatrick)



1. 我一生求主管理, 愿献身心为活祭, 我光阴全归主
2. 使我手作主圣工, 因被主慈爱感动, 使我脚为主行
3. 使我口时常颂扬, 歌唱颂扬我君王, 使我口满有主
4. 使我财虽是一文, 不敢为自己收存, 我愿为基督仆
5. 我不愿随从自己, 都要凭我主旨意, 使我心作主圣
6. 使我爱如火上升, 完全献我主我神, 我愿献一切归

(副歌)



用, 不够报答主恩宠。
路, 步步都听主吩咐。
言, 讲述主恩在人前。 救主宝贝血洗净我心, 洗净我心,
人, 服事我主尽忠心。
殿, 圣灵住在我里面。
主, 因为本来属乎主。



使我从血泉内得成圣, 使我成圣, 主! 我命我心 一



切都归于你, 从今一直到永远。 (阿们)

1 = D $\frac{4}{4}$

3 3 3.6 5.1 | 3- -0 | 2 2 2.6 5.2 | 3- -0 | 5 5 5.5 1.7 |
 1 1 1.1 1.1 | 1- -0 | 7 7 7.4 3.7 | 1- -0 | 3 3 3.3 3.5 |

1. 我一生求主管理, 愿献上身心为祭, 我光阴全归主
 2. 使我手作主圣工, 因被主慈爱感动, 使我脚为主行
 3. 使我口时常颂扬, 将荣耀归我君王, 使我口满有主
 4. 使我财虽是一文, 不敢为自己收存, 我愿为基督仆
 5. 我不愿随从自己, 都要凭我主旨意, 使我心作主圣
 6. 使我爱如火上升, 全献给我主我神, 我情愿心灵百

5 5 5.4 3.3 | 5- -0 | 5 5 5.5 5.5 | 5- -0 | 1 1 1.1 5.1 |
 1 1 1.1 1.1 | 1- -0 | 5 5 5.5 5.5 | 1- -0 | 1 1 1.1 1.3 |

6- -0 | 5 5 5.5 6.7 | 1- -0 | 6.6 6.6 6.1 7.6 | 5 - - 0 |
 4- -0 | 3 3 2.2 4.4 | 3- -0 | 4.4 4.4 4.6 5.4 | 3.3 2.2 3 0 |

用, 还不够报主恩宠。
 路, 步步都听主吩咐。
 言, 述主恩在众人前。 救主宝血将我罪洗净, 洗净我心。
 人, 服侍主尽我忠心。
 殿, 有圣灵居住里面。
 体, 始与终属主管理。

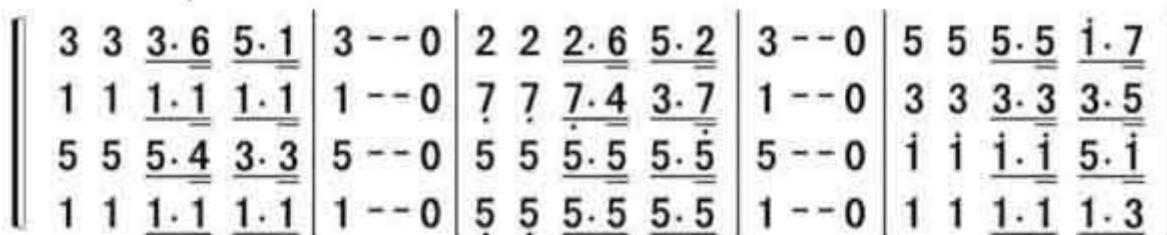
1- -0 | 1 1 7.7 7.5 | 5- -0 | 1.1 1.1 1.1 1.1 | 1.1 7.7 1 0 |
 4- -0 | 5 5 5.5 5.5 | 1- -0 | 4.4 4.4 4.4 4.4 | 1.1 5.5 1 0 |

6.6 6.6 6.1 7.6 | - - 0 | 1.1 1.1 1.5 |
 4.4 4.4 4.6 5.4 | 3.3 2.2 3 0 | 3.3 3.3 3.3 |

使我因主宝血得成圣, 使我成圣, 将我命我心一
 1.1 1.1 1.1 1.1 | 1.1 7.7 1 0 | 5.5 5.5 5.1 |
 4.4 4.4 4.4 4.4 | 1.1 5.5 1 0 | 1.1 1.1 1.1 |

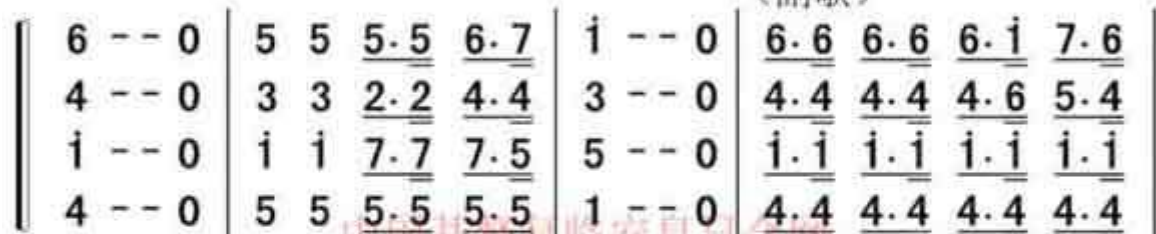
6.6 6.6 5- | 3 3 5.5 4.2 | 1- -0 |
 4.4 4.4 3- | 1 1 7.7 7.7 | 1- -0 ||

切都归于祢, 从今日直到永恒。
 1.1 1.1 1- | 5 5 5.5 2.4 | 3- -0 ||
 4.4 4.4 1- | 1 1 5.5 5.5 | 1- -0 ||

1 = D $\frac{4}{4}$ 

1. 我一生求主管理，愿献上身心为祭，我光阴全归主
 2. 使我手作主的工，因被主慈爱感动，使我脚为主行
 3. 使我口时常颂扬，将荣耀归我君王，使我嘴满有主
 4. 赐我财虽是一文，不敢为自己收存，赐我智慧和才
 5. 使我意与主相同，私心我不敢顺从，使我心作主圣
 6. 我爱心犹如珍珠，全献上给我恩主，我情愿心灵百

(副歌)



1. 用，还不够报主恩宠。
 2. 路，快如飞听主吩咐。
 3. 言，到各处讲在人前。
 4. 能，办主事样样能成。
 5. 殿，有圣灵居在里面。
 6. 体，始至终属主管理。
- 洗我在救主宝贝之



Take My Life, and Let It Be

538

1. Take my life, and let it be con - se - crat - ed,
 2. Take my hands, and let them move at the im - pulse
 3. Take my voice, and let me sing al - ways, on - ly,
 4. Take my sil - ver and my gold; not a mite would

Lord, to thee. Take my mo - ments and my days; let them
 of thy love. Take my feet, and let them be swift and
 for my King. Take my lips, and let them be filled with
 I with - hold. Take my in - tel - lect and use ev - 'ry

flow in cease - less praise, let them flow in cease - less praise.
 beau - ti - ful for thee, swift and beau - ti - ful for thee,
 mes - sag - es from thee, filled with mes - sag - es from thee,
 pow'r as thou shalt choose, ev - 'ry pow'r as thou shalt choose.

5. Take my will and make it thine;
 it shall be no longer mine,
 Take my heart, it is thine own;
 it shall be thy royal throne,
 it shall be thy royal throne.

6. Take my love; my Lord, I pour
 at thy feet its treasure-store.
 Take my self, and I will be
 ever, only, all for thee,
 ever, only, all for thee.

534 Take My Life, and Let It Be Consecrated

1. Take my life and let it be Con - se - crat - ed,
 2. Take my feet and let them be Swift and beau - ti -
 3. Take my sil - ver and my gold, Not a mite would
 4. Take my will and make it Thine, It shall be no

4 Lord, to Thee; Take my hands and let them move
 ful for Thee; Take my voice and let me sing
 I with-hold; Take my mo - ments and my days,
 long - er mine; Take my heart, it is Thine own,

7 At the im - pulse of Thy love,
 Al - ways, on - ly, for my King,
 Let them flow in cease - less praise,
 It shall be Thy roy - al throne,

Baptist Hymnal 2008 534
 WORDS: Frances R. Havergal
 MUSIC (HENDON 7.2.7.7.): Henri A.C. Malan; harm. Lowell Mason

534 Take My Life, and Let It Be Consecrated

9 At the im - pulse of Thy love.
 Al - ways, on - ly, for my King.
 Let them flow in cease - less praise.
 It shall be Thy roy - al throne.

Baptist Hymnal 2008 534
 WORDS: Frances R. Havergal
 MUSIC (HENDON 7.2.7.7.): Henri A.C. Malan; harm. Lowell Mason

696

Take My Life and Let It Be

1 Take my life and let it be con - se - crat - ed,
 2 Take my hands and let them move at the im - pulse
 3 Take my voice and let me sing al - ways, on - ly
 4 Take my sil - ver and my gold, not a mite would

Lord, to thee; take my mo - ments and my days, let them
 of thy love; take my feet and let them be swift and
 for my King; take my lips and let them be filled with
 I with - hold; take my in - tel - lect and use ev - 'ry

flow in cease - less praise, let them flow in cease - less praise.
 beau - ti - ful for thee, swift and beau - ti - ful for thee.
 mes - sag - es from thee, filled with mes - sag - es from thee.
 pow'r as thou shalt choose, ev - 'ry pow'r as thou shalt choose.

5 Take my will and make it thine,
 it shall be no longer mine;
 take my heart, it is thine own,
 it shall be thy royal throne,
 it shall be thy royal throne.

6 Take my love, my Lord, I pour
 at thy feet its treasure store;
 take myself, and I will be
 ever, only, all for thee,
 ever, only, all for thee.

Take My Life 243

HENDON

1. Take my life, and let it be con - se - cra - ted, Lord, to
 2. Take my hands, and let them move at the im - pulse of Thy
 3. Take my voice and let me sing al - ways, on - ly for my
 4. Take my sil - ver and my gold; not a mite would I with -
 5. Take my will and make it Thine; it shall be no long - er
 6. Take my love, my Lord, I pour at Thy feet its treas - ure

Thee. Take my mo - ments and my days, let them flow in
 love. Take my feet, and let them be swift and beau - ti -
 King. Take my lips, and let them be filled with mes - sa -
 hold. Take my in - tel - lect, and use ev - 'ry pow'r as
 mine. Take my heart, it is Thine own; it shall be Thy
 store; take my - self, and I will be ev - er, on - ly,

cease - less praise, let them flow in cease - less praise.
 ful for Thee, swift and beau - ti - ful for Thee.
 ges from Thee, filled with mes - sa - ges from Thee.
 Thou shalt choose, ev - 'ry pow'r as Thou shalt choose.
 roy - al throne, it shall be Thy roy - al throne.
 all for Thee, ev - er, on - ly, all for Thee.

WORDS: Frances R. Havergal, 1874

MUSIC: Henri A. C. Malan, 1827

7.7.7.7

Higher key: no. 226

Romans 12:1 244

I appeal to you therefore, brothers, by the mercies of God, to present your bodies as a living sacrifice, holy and acceptable to God, which is your spiritual worship.

Take my life, and let it be
 Consecration — Surrendering All to the Lord

445

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of one flat (Bb). It consists of two staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The melody starts on a whole note F, followed by quarter notes G, A, B, and C. The second staff begins with a bass clef and a key signature of one flat. The melody starts on a whole note F, followed by quarter notes G, A, B, and C. The lyrics are written below the notes, with some words split across lines. Chord symbols are placed above the notes: F, Gm/Bb, F/C, C7, F, F/A, Bb, F, C, Dm, C/E, F, Bb, F/C, C7, F.

1. Take my fe, and let t be Con - se - cra - ted, Lord, to Thee;
 Take my mo - ments and my days, Let them fbw in cease lss praise, Let them fbw in cease lss praise.

2. Take my hands, and let them move

At the impulse of Thy bve;
 Take my feet and let them be
 Swft and beautful for Thee,
 Swft and beautful for Thee.

3. Take my voce, and let me shg

Always, only, for my Kng;
 Take my ps, and let them be
 Fed wth messages from Thee,
 Fed wth messages from Thee.

4. Take my siver and my golt;

Nbt a mte wuld I wthhot;
 Take my itebct, and use
 Every power as Thou shat choose,
 Every power as Thou shat choose.

5. Take my wll and make t Thine;

It shal be no bnger mine.
 Take my heart; t is Thine own;
 It shal be Thy royal throne,
 It shal be Thy royal throne.

6. Take my bve; my Lord, I pour

At Thy feet ts treasure-store.
 Take mysef, and I wll be
 Ever, only, al for Thee,
 Ever, only, al for Thee.

Take my life, and let it be
Consecration — Surrendering All to the Lord

445

(Guitar: Capo 3)

1. Take my fe, and let it be Con - se - cra - ted, Lord, to Thee;
Take my mo - ments and my days, Let them fbw in cease lss praise, Let them fbw in cease lss praise.

2. Take my hands, and let them move
At the impulse of Thy love;
Take my feet and let them be
Swift and beautiful for Thee,
Swift and beautiful for Thee.
3. Take my voice, and let me sing
Always, only, for my King;
Take my lips, and let them be
Filled with messages from Thee,
Filled with messages from Thee.
4. Take my silver and my gold;
Not a mite would I withhold;
Take my intellect, and use
Every power as Thou shalt choose,
Every power as Thou shalt choose.
5. Take my will and make it Thine;
It shall be no longer mine.
Take my heart; it is Thine own;
It shall be Thy royal throne,
It shall be Thy royal throne.
6. Take my love; my Lord, I pour
At Thy feet its treasure-store.
Take myself, and I will be
Ever, only, all for Thee,
Ever, only, all for Thee.

Take My Life, and Let It Be from www.traditionalmusic.co.uk
By: Miss Frances R. Havergal (1836-1879)
From: Loyal Responses, 1878, written in 1874
Tune: Renunciation
Comp: Egbert F. Horner, 1904

1) Take my life, and let it be
Consecrated, Lord, to Thee;
Take my hands and let them move
At the impulse of Thy love.

2) Take my feet, and let them be
Swift and beautiful for Thee;
Take my voice and let me sing,
Always, only for my King;

3) Take my lips and let them be
Filled with messages from Thee;
Take my silver and my gold,
Not a mite would I withhold.

4) Take my moments and my days,
Let them flow in endless praise;
Take my intellect and use
Every power as Thou shalt choose.

5) Take my will and make it Thine,
It shall be no longer mine:
Take my heart it is Thine own,
It shall be Thy royal throne.

6) Take my love, my God, I pour
At Thy feet its treasure store,
Take myself, and I will be
Ever, only, all for Thee. Amen.